



CROSSWAVE® EDGE

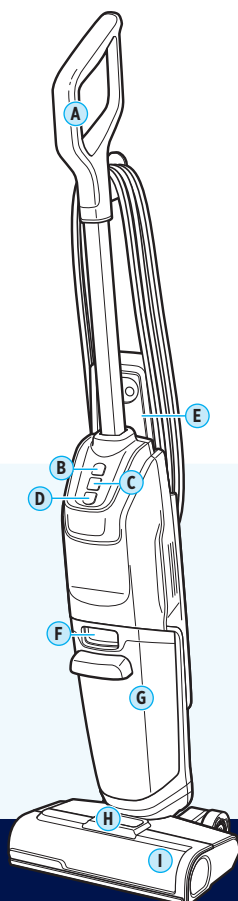
ALL-IN-ONE MULTI SURFACE CLEANER

MODELS 4157, 4111, 4111A, 4109

Carton Contents	3
Assembly	3
Filling the Clean Water Tank	4
Getting Ready to Clean	5
Using the Tools	5
Emptying the Dirty Water Tank	7
Cleaning and Storing Your Machine	8
Warranty	8

Product Overview

- A. Handle
- B. Power Button
- C. Multi-Surface Button
- D. Clean-out Cycle Button
- E. Clean Water Tank
- F. Dirty Water Tank Release Button
- G. Dirty Water Tank with Filter
- H. Brush Roll Window Release Button
- I. Brush Roll Window



Meet your new BISSELL® product!

Go to support.BISSELL.com for a walkthrough of your new purchase, including videos, tips, support, and more. Want to get started right away? This guide has all the information you need to set up your new product. Let's take a look...

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR APPLIANCE.

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Connect to a properly grounded outlet only. See grounding instructions. Do not modify the three-prong grounded plug.
- Do not leave appliance when it is plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Use indoors only.
- Do not immerse. Use only on Hard Floor surfaces moistened by cleaning process.
- Use only cleaning products intended for use with this appliance to prevent internal component damage. See the Cleaning Formulas section of this guide.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use for any purpose other than described in this user guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water; do not attempt to operate it, and have it repaired at an authorized service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.

- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.
- Turn OFF all controls before plugging or unplugging appliance.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without filters in place.
- Do not turn your machine ON until you are familiar with all instructions and operating procedures.
- Keep appliance on a level surface.
- Do not use appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Do not use to pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.)
- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Plastic film can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from children.
- Always install float before any wet pick-up operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS MODEL IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

COMMERCIAL USE OF THIS UNIT VOIDS THE MANUFACTURER'S WARRANTY.

IMPORTANT INFORMATION

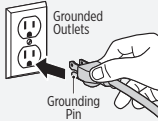
- To reduce the risk of a leaking condition, do not store where freezing may occur.
- Damage to internal components may result.
- Plastic tanks are not dishwasher safe. Do not put tanks in dishwasher.

WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you aren't sure if the outlet is properly grounded. **DO NOT MODIFY THE PLUG.** If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is designed for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounding attachment plug that looks like the plug in the illustration. Make certain that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No plug adapter should be used with this appliance.

GROUNDING INSTRUCTIONS

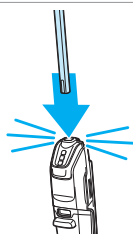
This appliance must be connected to a grounded wiring system. If it should malfunction or break down, grounding provides a safe path of least resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. The cord for this appliance has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. It must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



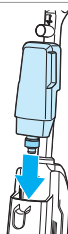
What's in the Box?

Body	Handle	Trial Formula	Tray	Clean Tank

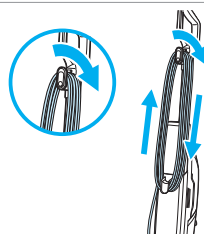
Assembly



1. Insert handle until it clicks into place.



2. Insert clean tank into back of machine until it clicks into place.



3. Wrap cord. To easily unwrap, turn Quick Release™ Cord Wrap down.

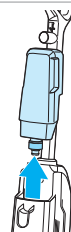
Note: Remove cardboard insert from bottom of foot before first use.

Filling the Clean Water Tank

For optimal performance, use genuine BISSELL® formulas in your machine. Other formulas or household cleaners may cause defects or damage to the machine.



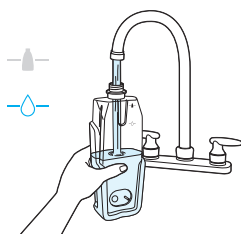
1. Choose your formula.* Scan the QR code with your smartphone camera or visit BISSELL.com for formulas.



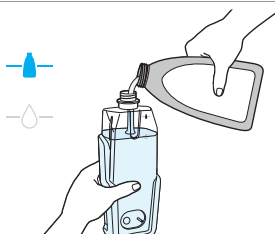
2. Pull clean water tank up to remove.



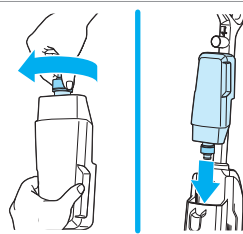
3. Unscrew cap.



4. Fill clean water tank with warm water (140°F/60°C) to water fill line (21 fl. oz.).



5. Add formula* to the formula line (3 fl. oz.).

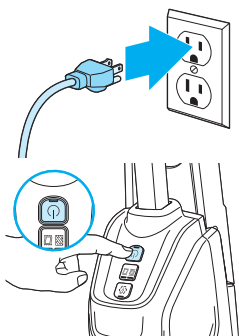


6. Screw cap back on. Align clean water tank with grooves on back of machine and slide it until it clicks into place.

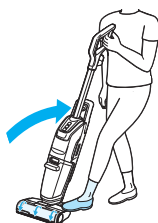
***Compatible BISSELL formulas include:** Multi-Surface, Wood Floor, PET Multi-Surface with Febreze Freshness, Hard Floor Sanitize, Simply Multi-Surface Pet, Pet Pro Oxy.

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

Cleaning Your Floors



1. Plug machine into a properly grounded outlet. Press power button to turn machine ON. Default mode is Hard Floor Mode. Press multi-surface button to toggle between Hard Floor Mode and Area Rug Mode.



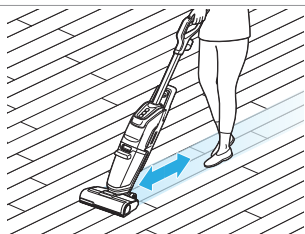
2. Recline machine to start brush roll spinning and spray. Machine will dispense cleaning fluid automatically while machine is reclined.



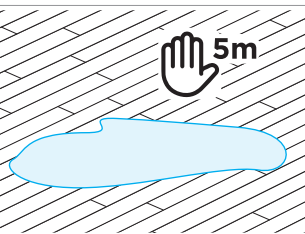
3. It may take up to 10 seconds to fully wet brush roll. For best results, move machine forward to wet floor and backward to extract water. Use steady forward and backward strokes to ensure consistent performance. Solution will dispense automatically.

Cleaning with Hard Floor Sanitize Formula

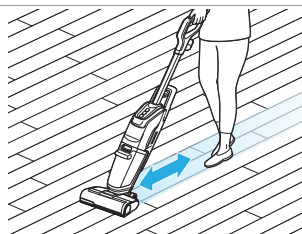
Please read "DIRECTIONS FOR USE" on Hard Floor Sanitize label. Use on hard nonporous floors only.



1. Remove visible soil before cleaning. Make forward and backward passes.

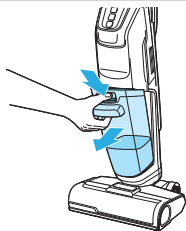


2. Allow floor to remain visibly wet with formula for five minutes. This may require additional passes.

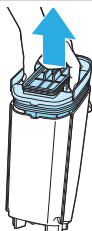


3. Make forward and backward passes to extract formula. Allow to air dry. Solution will dispense automatically.

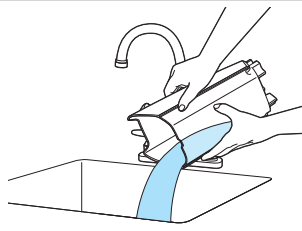
Emptying the Dirty Water Tank



1. Press button on top of dirty water tank, grab front handle and pull out.



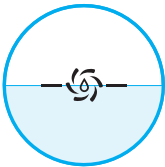
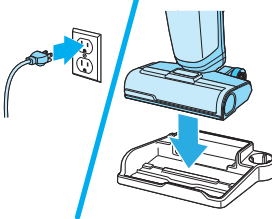
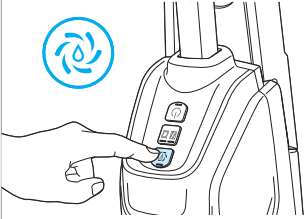
2. Hold top of tank near sides of filter and pull up to remove.



3. Pour dirty water into a sink or similar wastewater receptacle and thoroughly rinse tank.

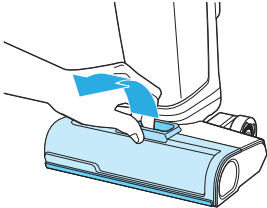
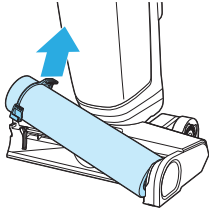
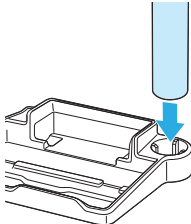
Using the Clean-Out Cycle

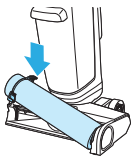
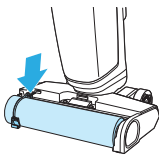
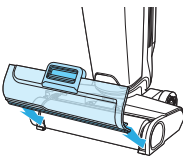
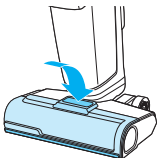
Note: Empty dirty water tank before beginning and make sure filter stays dry. Use clean-out cycle after each use.

		
1. Make sure water reaches clean-out cycle line on clean water tank. Refill with water if needed.	2. Plug in machine and place in storage tray. Note: Clean-out cycle will only run with machine in tray.	3. Press the clean-out cycle button to begin.

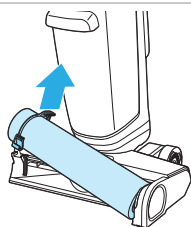
Changing the Brush Roll

➤ Visit [BISSELL.com](https://www.bissell.com) to purchase additional brush rolls.

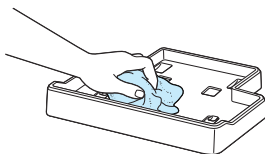
		
1. Release brush roll window by pulling toward you.	2. Pull brush roll tab to remove.	3. To let air dry, place brush roll in brush holder on dock.

			
4. To reinstall brush roll, insert right side of brush roll first and rotate downward until tab on left side of brush is locked in place.		5. Reinstall window by lining up tabs on bottom edges of foot and rotating towards machine. Press down until window clicks into place.	

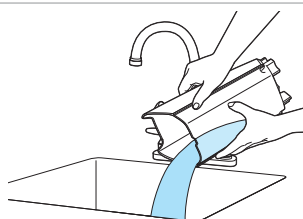
After-Cleaning Care



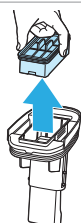
1. Remove brush roll window and brush roll. Place brush roll in holder on dock. Allow brush roll to dry for 24 hours before reinstalling (see page 5).



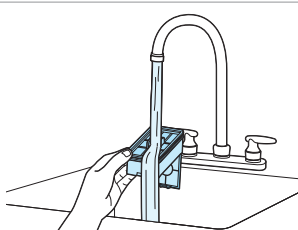
2. Remove machine from tray and wipe excess water or dirt.



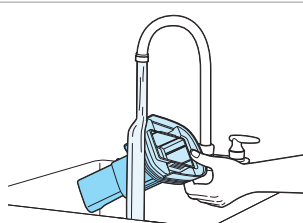
3. Empty dirty water tank.



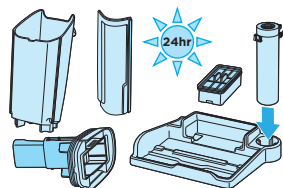
4. Remove filter from lid. Open screen and remove debris.



5. Wash filter in warm water. Clean and dry filter after each use. Replace every 3 months.



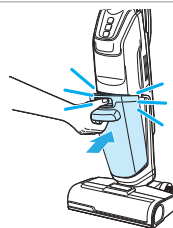
6. Rinse the tank lid and float to remove any debris and ensure float moves freely.



7. Let parts air dry for 24 hours before next use.



8. Reinstall brush roll following steps on page 5. Reinstall filter, and tank lid.



9. Insert bottom of tank first. Pivot top toward the machine until it clicks.

Note: Any other maintenance or servicing not included in this manual should be performed by an authorized service representative.

Storing Your Machine

When finished using the product, wrap cord around cord wrap for storage. Store unit indoors in a dry location in an area where the product is not likely to get damaged.

Replace filter and brushroll as needed about every 3 months.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Remedies
Reduced or no spray	Clean water tank may be empty or seated incorrectly.	Refill and reinstall the clean water tank.
	System isn't completely primed.	Ensure clean tank is full and allow machine to run for 15-20 seconds to fully prime.
	Brush window is not latched in place.	Unplug machine and reinstall brush window.
	Clean tank filter is dirty.	Remove clean tank from machine and locate small white foam filter under where the tank connects to the body. Clean any debris from foam filter and reinstall.
Loss of suction or streaking	Tanks may not be seated properly.	Remove both tanks and reseal them so they fit properly on machine.
	Dirty water tank is full.	Empty dirty water tank.
	Brush window is not latched in place.	Unplug machine and reinstall window.
	Debris channel in foot is clogged by debris.	Clean channel with a paper towel.
	Filter clogged by debris.	Remove debris clogging filter screen and clean filter.
Brush roll is not turning	Brush roll is not installed properly.	Follow instructions on page 5 for replacing brush roll.
	Machine is standing upright.	Step on foot and recline body of machine to turn brush roll on.
	Brush roll stalled by debris.	Unplug machine. Remove brush window and brush roll to remove obstruction.
Machine is leaking	Cap of clean water tank is not closed properly.	Remove clean water tank and reinstall cap. Make sure cap is align and secured.
Machine stops running and two lights of mode button are blinking	Machine may be overheating.	Press power button to clear error. Remove brush roll cover and any debris stuck near the brush roll.
Machine stops running and two lights of mode button are blinking and clean-out cycle light is blinking	Maching may be overheating.	Press power button to clear error. Remove brush roll and any debris stuck near the brush roll.

Warranty

Limited 2-year warranty, may vary by state. Visit support.BISSELL.com or call 1-800-237-7691 for complete warranty information.

Terms and Conditions

Your purchase is subject to the BISSELL® Terms and Conditions, which includes dispute resolution through arbitration and class waiver. For complete terms or to opt out from arbitration or class waiver, visit BISSELL.com/terms-of-use or call 1-800-237-7691.



Every purchase makes it possible for BISSELL to continue our support of BISSELL Pet Foundation® and its mission of saving pets in need. Since 2011, BISSELL has donated over \$26 million in support of BISSELL Pet Foundation®. When you purchase a BISSELL® product, you help save pets, too. Our products are engineered to clean even the toughest messes so pets can stay at home and out of shelters.

Visit **[BISSELLsavespets.com](https://www.bissellsavespets.com)** to learn more.

Need more support?

Head to **[support.BISSELL.com](https://support.bissell.com)** to troubleshoot, register your product, order spare parts, view your warranty, and more.



INFO



REGISTER



VIDEOS



PARTS



SUPPORT



©2025 BISSELL Inc. All rights reserved.
Part Number 1646025 12/24 v10



Cada compra hace posible que BISSELL continúe apoyando a BISSELL Pet Foundation® y su misión de salvar mascotas necesitadas. Desde 2011, BISSELL ha donado más de 26 millones de dólares en apoyo a BISSELL Pet Foundation®. Cuando compra un producto BISSELL®, también ayuda a salvar mascotas. Nuestros productos han sido diseñados para limpiar incluso las suciedades más difíciles, de modo que las mascotas puedan permanecer en casa y alejadas de los refugios.

Visite BISSELLsavepets.com para obtener más información.

?Necesita ayuda adicional?

Diríjase al **centro de asistencia.BISSELL.com** para solucionar problemas, registrar su producto, pedir piezas de repuesto, consultar su garantía y más.



INFORMACIÓN



REGISTRO



VIDEOS



PIEZAS



ASISTENCIA



©2025 BISSELL Inc. Todos los derechos reservados.
Número de pieza 1646025 12/24 V10

Resolución de problemas

Problema	Causa posible	Soluciones
Pulverización reducida o nula	El tanque de agua limpia puede estar vacío o colocado incorrectamente.	Vuelva a llenar y reinstale el tanque de agua limpia.
	El sistema no está completamente cebado.	Asegúrese de que el tanque limpio esté lleno y deje que la máquina funcione durante 15-20 segundos para que cebe completamente.
	La ventana del cepillo no está enclavada en su lugar.	Desenchufe la máquina y vuelva a instalar la ventana del cepillo.
	Retire el tanque limpio de la máquina y busque el pequeño filtro blanco de espuma debajo de donde el tanque se conecta al cuerpo. Limpie cualquier residuo que haya en el filtro de espuma y vuelva a instalarlo.	
	Los tanques pueden no estar colocados correctamente.	Retire ambos tanques y vuelva a colocarlos para que encajen correctamente en la máquina.
Pérdida de succión o formación de rayas	El tanque de agua sucia está lleno.	Vacíe el tanque de agua sucia.
	La ventana del cepillo no está enclavada en su lugar.	Desenchufe la máquina y vuelva a instalar la ventana.
	El canal de desechos en la base está obstruido por desechos.	Limpie el canal con una toalla de papel.
	El filtro está obstruido por residuos.	Elimine los residuos que obstruyen la pantalla del filtro y limpie el filtro.
	El rodillo de cepillado no está instalado correctamente.	Siga las instrucciones en la página 5 para reemplazar el rodillo de cepillado.
El rodillo de cepillado no gira	La máquina está vertical.	Pise la base y recine el cuerpo de la máquina para encender el rodillo de cepillado.
	Desenchufe la máquina. Retire la ventana del cepillo y el rodillo de cepillado para eliminar la obstrucción.	
	La tapa del tanque de agua limpia no está cerrada correctamente.	Retire el tanque de agua limpia y vuelva a instalar la tapa. Asegúrese de que la tapa esté alineada y asegurada.
	La máquina puede estar sobrecalentándose.	Presione el botón de encendido para borrar el error. Retire la cubierta del rodillo de cepillado y cualquier residuo atascado cerca del rodillo de cepillado.
	La máquina deja de funcionar y dos luces del botón de modo destellan.	Presione el botón de encendido para borrar el ciclo de limpieza destella
La máquina está goteando	La máquina puede estar sobrecalentándose.	La máquina deja de funcionar y dos luces del botón de modo destellan, y la luz del ciclo de limpieza destella
	La máquina puede estar sobrecalentándose.	La máquina deja de funcionar y dos luces del botón de modo destellan, y la luz del ciclo de limpieza destella

Garantía

Garantía limitada de 2 años, puede variar según el estado. Visite el **centro de asistencia.BISSELL.com** o llame a 1-800-237-7691 para obtener información completa sobre la garantía.

Términos y condiciones

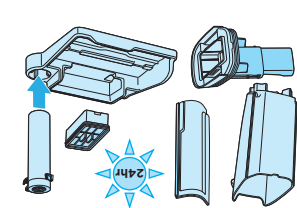
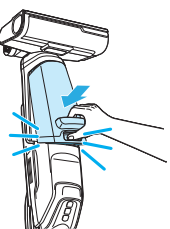
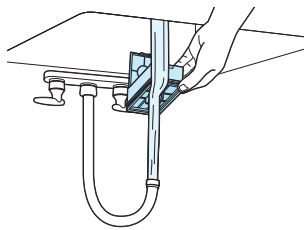
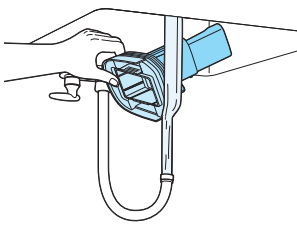
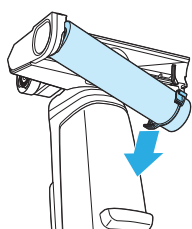
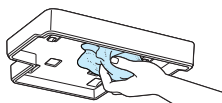
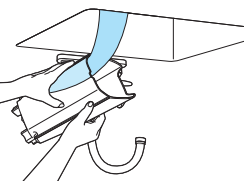
Su compra está sujeta a los Términos y condiciones de BISSELL®, que incluyen la resolución de disputas a través de arbitraje y la renuncia a demandas colectivas. Para conocer los términos completos o excluirse del arbitraje o la renuncia a demandas colectivas, visite [BISSELL.com/terms-of-use](https://www.bissell.com/terms-of-use) o llame al 1-800-237-7691.

Almacenamiento de su máquina

Reemplace el filtro y el rodillo de cepillado según sea necesario cada 3 meses aproximadamente.

Cuando haya terminado de usar el producto, envuelva el cable alrededor del soporte para su almacenamiento. Guarde la unidad en un lugar seco en un área interior donde sea poco probable que el producto se dañe.

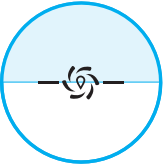
Nota: Cualquier otro mantenimiento o servicio no incluido en este manual debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.

	7. Deje que las piezas se sequen al aire durante 24 horas antes del próximo uso.
	8. Reinstale el rodillo de cepillado siguiendo los pasos indicados en la página 5. Reinstale el filtro y la tapa del tanque.
	9. Primero inserte la parte inferior del tanque. Gire la parte superior hacia la máquina hasta que haga clic.
	4. Retire y retire los residuos. Abra la pantalla y retire la tapa. Abra la
	5. Lave el filtro con agua tibia. Limpie y seque el filtro después de cada uso. Reemplácelo cada 3 meses.
	6. Enjuague la tapa del tanque y el flotador para eliminar cualquier residuo y asegurarse de que el flotador se mueva libremente.
	1. Retire la ventana del rodillo de cepillado y el rodillo de cepillado. Coloque el rodillo de cepillado en el soporte en el muelle. Permita que el rodillo de cepillado se seque durante 24 horas antes de reinstalarlo (consulte la página 5).
	2. Retire la máquina de la bandeja y limpie el exceso de agua o suciedad.
	3. Vacíe el tanque de agua sucia.

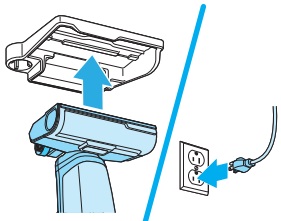
Cuidado después de la limpieza

Uso del ciclo de limpieza

Nota: Vacíe el tanque de agua sucia antes de comenzar y asegúrese de que el filtro se mantenga seco. Utilice el ciclo de limpieza después de cada uso.

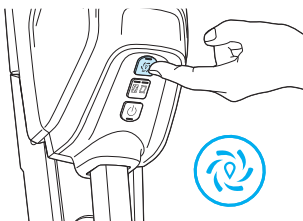


1. Asegúrese de que el agua llegue a la línea de ciclo de limpieza en el tanque de agua limpia. Vuelva a llenar con agua si es necesario.



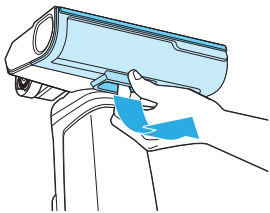
2. Conecte la máquina y colóquela en la bandeja de almacenamiento.

Nota: El ciclo de limpieza solo se ejecutará con la máquina en la bandeja.

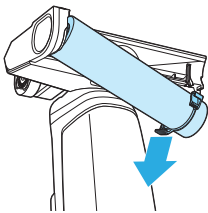


3. Presione el botón de ciclo de limpieza para comenzar.

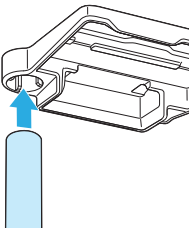
Cambio del rodillo de cepillado



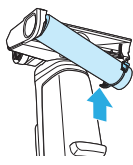
1. Suelte la ventana del rodillo de cepillado tirando hacia usted.



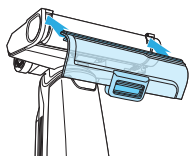
2. Tire de la pestaña del rodillo de cepillado para retirarlo.



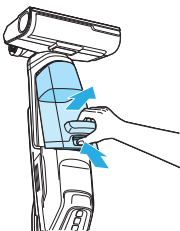
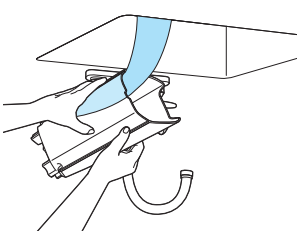
3. Para secar al aire, coloque el rodillo de cepillado en el soporte del cepillo en el muele.



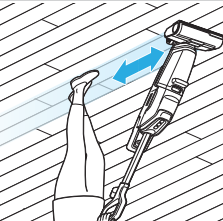
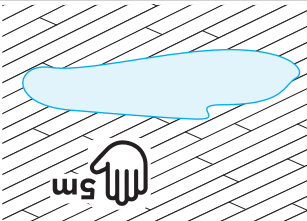
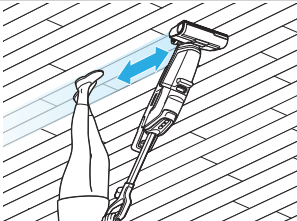
4. Para reinstalar el rodillo de cepillado, inserte primero el lado derecho del rodillo de cepillado y gire hacia abajo hasta que la pestaña en el lado izquierdo del cepillo esté fija en su lugar.



5. Reinstale la ventana alineando las pestañas en los bordes inferiores de la base y girando hacia la máquina. Presione hacia abajo hasta que la ventana haga clic en su lugar.

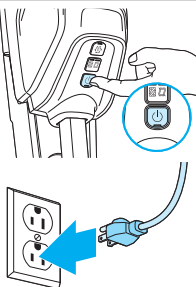
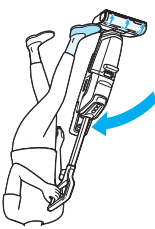
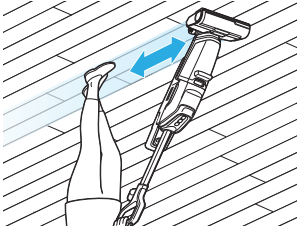
1. Presione el botón en la parte superior del tanque de agua sucia, agarre la manilla frontal y tire.	
2. Mantenga la parte superior del tanque cerca de los lados del filtro y tire hacia arriba para quitarlo.	
3. Vierta el agua sucia en un fregadero o recipiente similar para aguas residuales y enjuague el tanque a fondo.	

Vaciado del tanque de agua sucia

1. Elimine la suciedad visible antes de limpiar. Haga pasadas hacia adelante y hacia atrás.	
2. Permita que el suelo permanezca visiblemente mojado con la fórmula durante cinco minutos. Esto puede requerir pasadas adicionales.	
3. Realice pasadas hacia adelante y hacia atrás para extraer la fórmula. Deje secar al aire. La solución se dispensará automáticamente.	

Lea las "INSTRUCCIONES DE USO" en la etiqueta Hard Floor Sanitize. Usar sólo en suelos duros no porosos.

Limpieza con fórmula de desinfección de suelos duros

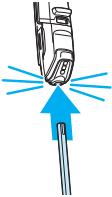
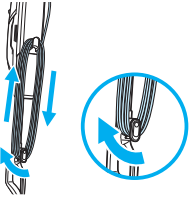
1. Conecte la máquina a un tomacorriente con toma de tierra adecuada. Presione el botón de encendido para encender la máquina. El modo predeterminado es el modo de suelo duro [Hard Floor Model]. Presione el botón multisuperficie para alternar entre el modo de suelo duro [Hard Floor Model] y el modo de alfombra [Area Rug Model].	
2. Recline la máquina para iniciar el giro y la pulverización del rodillo de cepillado. La máquina dispensará automáticamente el líquido de limpieza mientras la máquina está inclinada.	
3. Puede tardar hasta 10 segundos en mojar completamente el rodillo de cepillado. Para obtener los mejores resultados, mueva la máquina hacia adelante para mojar el suelo y hacia atrás constantes hacia adelante y hacia atrás para garantizar un desempeño consistente. La solución se dispensará automáticamente.	

Limpieza de suelos

¿Qué hay en la caja?

				
Cuerpo	Manilla	Fórmula de prueba	Bandeja	Tanque limpio

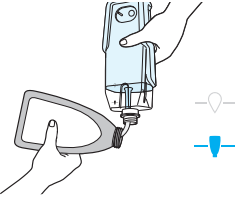
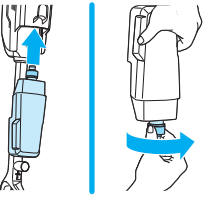
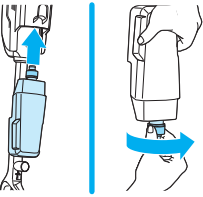
Ensamblaje

		
1. Inserte la manilla hasta que haga clic en su lugar.	2. Inserte el tanque limpio en la parte posterior de la máquina hasta que haga clic en su lugar.	3. Enrolle el cable. Para desenrollarlo fácilmente, gire hacia abajo el soporte de cable Quick Release™.

Llenado del tanque de agua limpia

Para un rendimiento óptimo, use fórmulas originales BISSELL® en su máquina. Otras fórmulas o productos de limpieza para el hogar pueden causar defectos o daños a la máquina.

		
1. Elija su fórmula.*Escanee el código QR con la cámara de su teléfono inteligente o visite BISSELL.com para ver las fórmulas.	2. Levante el tanque de agua limpia para retirarlo.	3. Retire la tapa.

		
4. Llene el tanque de agua limpia con agua tibia (140 °F/60 °C) hasta la línea de llenado de agua (21 fl. oz.).	5. Agregue la fórmula* a la línea de fórmula (3 fl. oz.).	6. Vuelva a poner la tapa. Alinee el tanque de agua limpia con las ranuras en la parte posterior de la máquina y deslícelo hasta que encaje.

*Entre las fórmulas BISSELL compatibles se incluyen: Multi-Surface, Wood Floor, PET Multi-Surface with Febreze Freshness, Hard Floor Sanitize, Simply Multi-Surface Pet, Pet Pro Oxy.

Ciertas marcas comerciales utilizadas bajo licencia de The Procter & Gamble Company o sus filiales.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU APARATO.

Al usar un electrodoméstico, se debe observar precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

- No manipule el enchufe o el aparato con las manos mojadas.
- No inserte ningún objeto en las aberturas. No use el aparato con ninguna abertura bloqueada; mantenga las aberturas libres de polvo, pelusas, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles del aparato y sus accesorios.
- Apague todos los controles antes de enchufar o desenchufar el aparato.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
- No utilice la máquina para recoger materiales inflamables o combustibles (líquido de encendedor, gasolina, queroseno, etc.) ni la use en áreas donde dichos materiales puedan estar presentes.
- No recoja nada que esté quemándose o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No use la máquina sin los filtros colocados.
- No encienda su máquina hasta que esté familiarizado con todas las instrucciones y procedimientos de operación.
- Mantenga el aparato en una superficie nivelada.
- No utilice el aparato en un espacio cerrado lleno de vapores emitidos por pintura de base oleosa, diluyente de pintura, algunas sustancias para proteger de las polillas, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.
- No lo use para recoger material tóxico (cloro, amoníaco, limpiador de desagües, etc.).
- No recoja objetos duros o afilados como vidrio, clavos, tornillos, monedas, etc.
- La película de plástico puede ser peligrosa. Para evitar peligro de asfixia, mantenga el aparato alejado de los niños.
- Siempre instale el flotador antes de cualquier operación de recogida de líquido.

ADVERTENCIA

- Conéctese sólo a un tomacorriente correctamente conectado a tierra. Consulte las instrucciones de conexión a tierra. No modifique el enchufe de tres clavijas con conexión a tierra.
- No deje el aparato desatendido cuando esté enchufado.
- Desenchufe el tomacorriente cuando no lo use y antes de realizar el servicio.

- Sólo para uso en interiores.
- No sumergir. Sólo uso en superficies de suelo duro humedecidas por el proceso de limpieza.
- Utilice sólo productos de limpieza destinados para usarse con este aparato a fin de evitar daños en los componentes internos. Vea la sección "Fórmulas de limpieza" de esta guía.

- No permita que se utilice como un juguete. Se requiere atención especial cuando es utilizado por o cerca de niños.
- No utilice este aparato para ningún propósito que no esté descrito en esta guía de usuario. Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante.

- No utilice el aparato con un cable o enchufe dañado. Si el aparato no funciona como debería, se ha calentado, dañado, dejado al aire libre o dejado caer en el agua, no intente operarlo y solicite que lo reparen en un centro de servicio autorizado.
- No lo tire ni empuje del cable, no use el cable como asa, no cierre puertas apretando el cable ni tire del cable alrededor de bordes o esquinas afiladas. No arroje el cable con el aparato. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No desenchufe el aparato tirando del cable. Para desenchufar, agarre el enchufe, no el cable.

GUARDE INSTRUCCIONES

ESTE MODELO ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.
EL USO COMERCIAL DE ESTA UNIDAD ANULA LA GARANTÍA DEL FABRICANTE.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Para reducir el riesgo de una condición de fuga, no guarde la máquina donde pueda congelarse.
- Esto puede provocar daños en los componentes internos.
- Los tanques de plástico no son aptos para lavavajillas. No ponga los tanques en los lavavajillas.

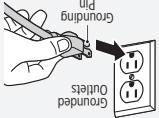
ADVERTENCIA

La conexión inadecuada del conductor de puesta a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista o técnico calificado si no está seguro de que el tomacorriente esté adecuadamente conectado a tierra. NO MODIFIQUE EL ENCHUFE. Si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado. Este aparato está diseñado para usarse en un circuito nominal 120-volt y tiene un enchufe de conexión a tierra que se ve como el enchufe de la ilustración. Asegúrese de que el aparato esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No se debe usar ningún adaptador de enchufe con este aparato.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a un sistema de cableado con conexión a tierra.

Si funciona mal o se avería, la conexión a tierra proporciona una vía segura de menor resistencia para la corriente eléctrica, lo que reduce el riesgo de descarga eléctrica. El cable de este aparato tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. Sólo debe conectarse a un tomacorriente que esté instalado y conectado a tierra correctamente, de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.





CROSSWAVE® EDGE

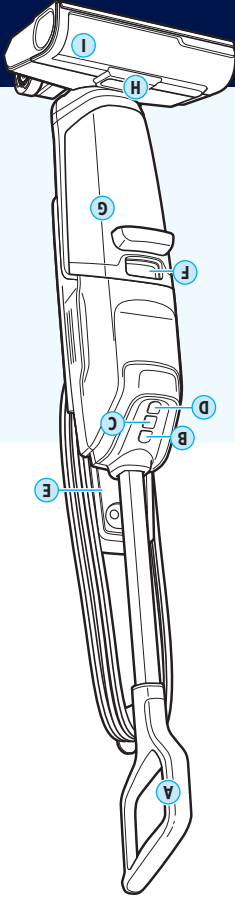
LIMPIADOR MULTISUPERFICIE TODO EN UNO

MODELOS 4157 4111 4,111 A 4109

Contenido del empaque	3
Ensamblaje	3
Llenado del tanque de agua limpia	4
Preparación para limpiar	5
Uso de las herramientas	5
Vaciado del tanque de agua sucia	7
Limpieza y almacenamiento de su máquina	8
Garantía	8

Descripción general del producto

- A. Manilla
- B. Botón de encendido
- C. Botón multisuperficie
- D. Botón de ciclo de limpieza
- E. Tanque de agua limpia
- F. Botón de liberación del tanque de agua sucia
- G. Tanque de agua sucia con filtro
- H. Botón de liberación de la ventana del rodillo de cepillado
- I. Ventana del rodillo de cepillado



¡Conozca su nuevo producto BISSELL®!

Diríjase al **centro de asistencia.BISSELL.com** para una guía de su nueva compra, incluyendo videos, consejos, asistencia y más. ¿Quiere empezar de inmediato? Esta guía contiene toda la información que necesita para configurar su nuevo producto. Vamos a echar un vistazo...

